

# اقاداتِ شاہِ عبد الرحیم

ترجمہ از فارسی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

سب تعریف اللہ کے لئے ہے، جس طرح کہ وہ اس تعریف کا مستحق ہے۔ اور صلوة و سلام ہو اس کے رسول شفقت کرنے والے محمد پر جس طرح کہ آپ صلوة و سلام کے مستحق ہیں، نیز آپ کی آل اور اصحاب پر، جنہوں نے کہ بحجرتو حید میں غوطے لگائے اور گہرے پانیوں سے بے مثال موتی نکلے۔

اس کے بعد کم سرمایے اور کھوٹی صنعت والا خدائے کریم سے طالب امیر محمد عبد الرحیم بن وجیہ الدین الادیسی نقشبندی۔ اللہ اسے، اس کے والدین، استادوں اور مرشدوں کو بخشے۔ کہتا ہے کہ ان ادراک میں چند کلمات بیان کرتا ہوں کہ اس عالی مرتبت باعزت طریقے کے سالک کے لئے ان سے واقف ہونا ضروری ہے۔ شاید کہ کسی خوش نصیب کو ان سے فائدہ حاصل ہو اور یہ کہ نیکی کی طرف راہ دکھانے والا بھی ایسا ہی ہوتا ہے، جیسے کہ خود نیکی کرنے والا۔ اس کے مطابق یہ فقیر اس نعمت غلطی سے واصل ہو سکے

بایں ہمہ بے حاصلی و بیچ کسی درمانہ بنا رسائی و بجا ہوسی  
 وادیم نشان نہ گنج مقصود ترا مگر ماثر سیدیم تو شاید ہوسی

۱۔ رسالہ ارشاد رحیمیہ در طریقہ حضرات نقشبندیہ، مصنفہ حضرت شاہ عبد الرحیم والد ماجد حضرت شاہ ولی اللہ ۱۹۰۳ء میں حضرت شاہ رفیع الدین کے نبیرہ جناب ظہیر الدین سید احمد ولی اللہی نے شائع کیا تھا۔ فارسی متن کے ساتھ اس کا اردو ترجمہ بھی ہے مترجم کے پیش نظر یہی مطلوبہ رسالہ ہے

(مترجم)

(ہا جود کچھ حاصل نہ کر سکتے اور کسی لائق نہ ہونے، کہیں نہ پہنچ سکتے اور پوہوس کی وجہ سے دوازدہ رہ جاتے، ہم نے تجھے کچھ مقصود کا نشان دے دیا ہے کہ اگر ہم نہیں پہنچ پائے تو شاید تم پہنچ جاؤ۔)  
اور اللہ ہی راہ راست کی توفیق دینے والا ہے۔

## فصل اول

### طریقہ نقشبندیہ کا سلسلہ مشائخ

جان اے سالک! اللہ تعالیٰ تجھے اپنے آپ سے فنا کرے اور اپنے ساتھ تجھے باقی رکھے، بزرگوار قطب الاقطاب حضرت خواجہ بہار الحق والشرع والہدین المعروف بہ نقشبند اور آپ کے خلفاء قدس اللہ تعالیٰ ارواحہم کا طریقہ۔ اہل سنت و جماعت کے مطابق عقیدے کی تصحیح کرنے، اعمال صالحہ بجالانے، سنن ماثورہ کا ابتیاط کرنے، سلف صالح رضوان اللہ علیہم کے نقش قدم پر چلنے عمل کا عزم راسخ کرنے اور ممنوعات و مکروہات سے بچنے کے بعد دوام بحدیث ہے۔ جس سے مراد حق سبحانہ و تعالیٰ کی جناب میں ایسی مستقل حضوری ہے کہ جس میں شعور تک کی مزاحمت نہ ہو بلکہ اس شعور کا بھی شعور نہ ہو۔ نیز یہ حضوری بغیر کسی ضعف اور ادا دے کی پوائندگی کے رہے۔

اور یہ عظیم سعادت اور باقی رہنے والی نعمت جذبہ الہی کے بغیر، کہ وہ جذبات حق میں سے ایک جذبہ ہے، جو جن والہ کی عبادت سے بھی بہتر ہے، میسر نہیں آتی۔ اور اس جذبے کے حصول کا سانسے کسی برگزیدہ شخص کی صحبت کے کہ اس کا سلوک بطریق جذبہ ہو۔ اور وہ تجلی ذاتی سے مشرف ہو اور کوئی موثر ترین ذریعہ نہیں۔ اور اس صحبت کے کچھ شرائط و آداب ہیں، جن کو بجالانے سے ہی یہ موثر ہوتی ہے۔ ورنہ بہت سے لوگ ہیں کہ وہ حسن عقیدت کے ساتھ ساہا سال اولیاء کی صحبت میں رہے، ان میں کوئی کمال کا اثر ظاہر نہ ہوا اور وہ آداب صحبت میں سے کسی ایک ادب کو ترک کرنے کی وجہ سے اعلیٰ علیین سے اسفل سافلین میں جا گئے۔ چنانچہ جس طرح سنت الہی میں باپ ماں کے بغیر نوالہ و تناسل ناممکن ہے، اسی طرح مرشد کے بغیر معنوی نوالہ مشکل ہے۔

شیخ ابوعلی الدقاق قدس سرہ فرماتے ہیں :- وہ درخت جو خود بخود ہوتا ہے اس کا کوئی

پھل نہیں ہوتا۔ اور اگر اس کا پھل ہو بھی تو وہ بغیر لذت کے ہوگا۔

اس فقیر کا ظاہر میں تلقین و اجازت کا سلسلہ اس شیخ سے متصل ہے۔ جو با تحقیق اقتدار کے لائق، مظہرات الہی کے جامع اور کلام الرحمن (قرآن مجید) کے حافظ ہیں اور وہ خواجہ سید عبد اللہ قدس سرہ ہیں۔ اور ان کا یہ سلسلہ شیخ المشائخ حضرت شیخ آدم بنوری سے ہے۔ اور ان کا مرشد زمانہ شیخ یگانہ مجدد الف ثانی حضرت شیخ احمد سر مہدی کابلی سے، ان کا بلاد ہند میں اس عالی منزلت مقرر کو پھیلانے والے حضرت خواجہ محمد باقی سے، ان کا حضرت خواجہ منگل کی سے، ان کے مولانا درویش محمد سے، ان کا مولانا محمد زاہد سے، ان کا قدوة الابرار خواجہ عبداللہ احسار سے، ان کا شیخ الشیوخ جامع العقول والمنقول صاحب العلم والعل مولانا یعقوب چسپری سے، ان کا قطب الاقطاب سلطان العارفين صاحب الطريقة خواجہ بہار الحق والدین المعروف یہ نقش بند سے۔ ان کا فرزند ہی میں قبول کرنے کے طریقے کے ذریعہ شیخ طریقہ خواجہ محمد بابا ساسی سے۔ باقی حضرت خواجہ نقش بند قدس سرہ کی نسبت تربیت و حقیقت حضرت خواجہ بزرگ خواجہ عبدالحق مجددانی سے اور نسبت ارادت و صحبت تعلیم آداب اور سلوک و تلقین ذکر کی حضرت امیر سید کلال سے ہے، اور حضرت امیر سید کلال کی خواجہ محمد بابا ساسی سے ہے، اور ان کی خواجہ علی رائینی سے، ان کی خواجہ محمد الحنیف فغنوی سے، ان کی خواجہ عارف ریوگری سے، ان کی خواجہ عبدالحق مجددانی سے، جو کہ حلقہ خواجگان کے سردار ہیں، ان کی خواجہ امام ربانی ابو یعقوب یوسف بن ایوب ہمدانی سے، ان کی خواجہ علی نارمیدی طوسی سے جو کہ

لے خواجہ محمد بابا ساسی نے خواجہ بہار الحق نقش بند کی ولادت سے پہلے ان کے ظہور کی خوش خبری دی تھی، اور ان کے پیدا ہونے کے تیسرے دن وہ حضرت نقش بند کے گھاؤں سے گزرے، تو ان کے دادا حضرت نقش بند کو شیخ محمد بابا ساسی کے پاس لے گئے۔ آپ نے جب حضرت نقش بند کو دیکھا تو فرمایا کہ یہ میرا بیٹا ہے، پھر اپنے اصحاب سے کہا کہ یہی وہ عارف ہے، جس کے بارے میں میں بارہا کہہ چکا ہوں شیخ محمد بابا ساسی نے امیر سید کلال کو حضرت نقش بند کی روحانی تربیت کی ذمہ داری سپرد کی اور فرمایا کہ یہ میرا بیٹا ہے۔ اس کی تربیت میں کوتاہی نہ کرنا۔

الانوار القدسی فی مناقب السادة النقشبندیہ مطبوعہ مصر ۱۲۳۳

(مترجم)

خواسان کے بڑے مشائخ میں سے ہیں اور حجتہ الاسلام امام محمد غزالی کو علم باطن کی تربیت اپنی سے ملی تھی۔

خواجہ علی فارمیدی طوسی کا تلمیذ و اجازت کا سلسلہ شیخ ابوالقاسم گرگانی سے ہے اور ان کی علم باطن میں نسبت دو جہات سے ہے۔ ایک شیخ ابوالحسن خرقانی سے، اور انہیں شیخ ابو یزید بسطامی سے۔ شیخ ابوالحسن کی ولادت شیخ ابو یزید بسطامی کی وفات کے کچھ عرصہ بعد ہوئی تھی۔ چنانچہ شیخ ابو یزید کی طرف سے شیخ ابوالحسن کو جو تربیت ملی، تو وہ باطنی و روحانی تھی، ظاہری طور پر نہیں۔ شیخ ابو یزید بسطامی کی نسبت ارادت حضرت امام جعفر صادق رضی اللہ عنہ سے ہے، اور از روئے نقل صحیح یہ ثابت شدہ ہے کہ ابو یزید کی ولادت بھی حضرت امام جعفر کی وفات کے بعد ہوئی تھی اور ان کی حضرت امام کی طرف سے تربیت معنوی و روحانی تھی، نہ کہ ظاہری۔

شیخ ابوطالب مکی قدس سرہ نے قوت القلوب میں لکھا ہے کہ حضرت امام جعفر صادق رضی اللہ عنہ کے لئے دو نسبتیں ثابت ہیں۔ ایک اپنے والد بزرگوار امام محمد باقر سے۔ اور انہیں اپنے والد بزرگوار امام زین العابدین علی بن حسین سے، انہیں اپنے والد بزرگوار امام حسین سے انہیں اپنے والد بزرگوار امیر المومنین علی رضوان اللہ علیہم اجمعین سے اور انہیں رسالت پناہ صلی اللہ علیہ وسلم سے۔ طریقہ قدس سرہ کے مشائخ نے ائمہ اہل بیت رضی اللہ عنہم کے سلسلہ نسبت کو اس میں جو عمدگی عزت اور شرف پایا جاتا ہے، اس کے اعتبار سے سلسلہ الذہب نام دیا ہے۔

حضرت امام جعفر صادق رضی اللہ عنہ کی دوسری نسبت حضرت امام قاسم بن محمد بن سینا ابو بکرؓ سے ہے، جو کہ حضرت امام کے نانا اور مدینہ کے سات مشہور فقہار میں سے تھے اور اپنے زمانے میں علم ظاہر و باطن میں بے نظیر تھے حضرت امام قاسم کو باطن کی نسبت ارادت حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ سے ہے۔ اور انہیں باوجود حضرت رسالت پناہ صلی اللہ علیہ وسلم سے شرف صحبت رکھنے کے، امیر المومنین ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے بھی حضرت رسالت پناہ صلی اللہ علیہ وسلم سے نسبت کے بعد نسبت باطنی تھی۔

حضرت امام مقتدا خواجہ محمد ہارس قدس سرہ نے رسالہ قدسیہ میں لکھا ہے کہ اہل تحقیق کے نزدیک امیر المومنین علی کرم اللہ وجہہ نے حضرت رسالت پناہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد خلفا سے بھی جو

امیر المؤمنین علی سے پہلے ہوئے نسبت باطن کی تربیت پائی ہے۔ شیخ ابوطالب مکی قدس روحہ صوفی القلوب میں فرماتے ہیں کہ قیامت کے دن ہر دور کا قطب زماں مرتبہ و مقام ہیں امیر المؤمنین ابوبکر صدیق کا نائب ہوتا ہے۔ اور اس قطب کے نچلے درجے میں جو ہیں اذتاد ہوتے ہیں، وہ باقی کے تین خلفاء امیر المؤمنین عمر، امیر المؤمنین عثمان اور امیر المؤمنین علی رضی اللہ تعالیٰ عنہم کے نائب ہوتے ہیں۔ اور دوسرے چھ صدیق عشرہ مبشرہ رضوان اللہ تعالیٰ عنہم (وہ دس صحابہ جنہیں جنت کی خوش خبری دی گئی تھی) میں سے باقی چھ کے نائب۔

شیخ ابوالقاسم گرگانی کی ارادت باطن کی دوسری نسبت شیخ ابو عثمان مغربی سے ہے، ان کی بوعلی رودباری سے، ان کی جنید بغدادی سے، ان کی سری سقطی سے اور ان کی معروف کرخی سے ہے شیخ معروف کرخی کی دونیتیں ہیں۔ ایک داود طائی سے، جن کی نسبت حبیب عجمی سے ہے، انہیں حن بصری سے، ان کو امیر المؤمنین علی رضی اللہ عنہ سے اور انہیں حضرت رسالت پناہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے۔ شیخ معروف کرخی کی دوسری نسبت ارادت حضرت امام علی موسیٰ رضا رضی اللہ عنہ سے ہے۔ انہیں اپنے والد بزرگوار امام موسیٰ کاظم رضی اللہ عنہ سے انہیں اپنے والد بزرگوار امام جعفر صادق رضی اللہ عنہ سے، اور اس کے بعد آخر نسبت تک، جیسا کہ ادبہر گزر چکا ہے۔

ان مشائخ قدس اللہ ارواحہم کے سلسلے کے بیان سے معلوم ہوتا ہے کہ اس طریقہ اکثر شاخ جو سلسلہ مذکور سے ہیں، ایسی تھے۔ اور ایسی کے یہ معنی ہیں :- حضرت شیخ طریقت شیخ فرید الدین عطار قدس اللہ سرہ نے فرمایا کہ اولیا اللہ میں سے بعض ایسے بزرگ ہیں، جنہیں مشائخ طریقہ اور کبرائے حقیقت نے ایسی کا نام دیا ہے۔ اور انہیں ظاہر میں پیر کی حاجت نہیں ہوتی۔ اس لئے کہ ان کو بغیر کسی دوسرے کے واسطے سے حضرت نبوت صلی اللہ علیہ وسلم یا ادیبائے حق میں سے کسی ولی کی روح اپنی آغوش عنایت میں ہم درش کرتی ہے، جیسا کہ حضرت رادیس قرنی کی رسالت پناہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کی۔ یہ عالی مرتبہ جس کو خدا چاہے دے دے۔ ذالک فضل اللہ یؤتیہ من یشاء (یہ اللہ کا فضل ہے جس کو چاہتا ہے، اسے دے دیتا ہے)۔ بہت سے مشائخ طریقت کو سلوک کے دوران اس مقام کی طرف توجہ ہوتی جیسے کہ شیخ ابوالقاسم گرگانی طوسی کو جن سے کہ شیخ ابوالجناح نجم الدین کبریٰ کا سلسلہ ملتا ہے نیز شیخ ابوسعید ابوالخیر اور شیخ ابوالحسن خرقانی وغیر ہم کو۔ ایسی کے لئے

سلوک اور فیض ربانی اور تجلیاتِ رحمانی سے انقال میں مقدس ارواح واسطہ بنتی ہیں، لیکن جذبے کے طریقے ہیں کہ وہ ایک خصوصی طریقہ ہے، کوئی واسطہ درمیان میں نہیں ہوتا۔

## فصل دوم

### ذکر کے طریقے

جان اے سالک! - اللہ تجھے اور ہمیں کمالات کی انتہائیوں کے معراج عطا کرے۔ ان نمر گول کے سلوک و وصول کا طریقہ تین طرح کا ہے پہلا طریقہ تو ذکر ہے۔ اور چونکہ ذکر لفظ و لفظ کے اعتبار سے کوہِ نبیٰ یعنی اس کون و مکان سے ہے، اور معنی و مدلول کے لحاظ سے ربانی ہے۔ اس لئے خلق و حق کے درمیان اس کی حقیقت بروزخ (پہنچ کی کڑی) کی ہے۔ ذکر سے ایسی نوع کا ارتباط حاصل ہوگا، جو کہ علم لدنی ہے اور وہ تعلیم و تعلم سے مادرا ہے۔

اسم ذات (اللہ) اور نفی و اثبات (لا الہ الا اللہ) کا ذکر بمنزلہ ہجوں کے ہے۔ ایک بچے کو ہجوں کے بغیر کبھی بھی ملکہِ فسرات حاصل نہیں ہوتا۔ مشائخِ طریقت قدس اللہ ارواحہم نے جملہ اذکار میں سے لا الہ الا اللہ کا ذکر اختیار کیا ہے۔ اور ایک حدیث نبوی بھی اس مضمون کی ہے کہ بہترین ذکر لا الہ الا اللہ ہے۔ سالکوں کے لئے اس راہ میں جو حجاب حائل ہوتے ہیں، وہ نتیجہ ہوتے ہیں نسیان کا اور حجاب کی حقیقت یہ ہے کہ دل میں کون و مکان کی صورتیں نقش ہوتی ہیں۔ اور ان کے اس طرح نقش ہونے سے حق کی نفی اور غیر حق کا اثبات ہوتا ہے۔ چنانچہ (اس) شرکِ خفی سے خلاصی اس کلمے کے معنی کو۔ یعنی یہ کہ حق سے جو ماسویٰ ہے، اس کی نفی اور حق سبحانہ و تعالیٰ کا اثبات لازم پیلے اور اس کا دعاء رکھے بغیر حاصل نہیں ہوتی۔

ذکر کا طریق یہ ہے کہ لب کو لب سے اور زبان کو تالو سے چپا کرے۔ اور سانس کو اپنے اندر روکے، اس قدر کہ اس سے بہت تنگ نہ ہو۔ دل کی حقیقت یہ ہے کہ وہ عبارت ہے اس ادراک کرنے والے لطیفے کے آنکھ چھپکتے ہیں آسمان تک پہنچ جانا اور تمام عالم کی سیر کرنا اس کی پرواز ہے۔ سالک اسے تمام خیالات سے خالی کرے اور اس کو مجازی دل کی طرف جو لہنے میں بائیں ہاتھ کو منبری شکل کا ایک گوشت کا ٹکڑا ہے، متوجہ کرے اور اس کو اس طرح ذکر میں مشغول کر دے کہ لا الہ کے

کلمے کو دائیں جانب نان کے پاس سے کھینچنے - پھر دائیں شانے کو حرکت دے کر بائیں شانے تک پہنچانے اور کلمہ اللہ کی ضرب دل منوبری پر اس زور سے مارے کہ اس کی حرارت تمام اعضاء کو پہنچے اور کلمہ محمد رسول اللہ کو بائیں جانب سے دائیں جانب لے جائے۔ اور لفظی کی طرف میں تمام موجودات کے وجود کو فنا کی نظر سے دیکھنے یعنی جب دل میں لا الہ الا اللہ کہے تو اس کے ساتھ ہی خیال میں لاموجود (کوئی موجود نہیں) کے معنی کا تصور کرے۔ اور تمام اشیاء کو اور خود اپنے آپ کو محو کر دے۔ اور اثبات کی طرف میں حق سبحانہ و تعالیٰ کے وجود کو بقا کی نظر سے دیکھنے، یعنی جب اللہ کہے تو یہ دیکھنے کہ جو کچھ موجود ہے، حق ہے۔

اسم ذات (اللہ) کے ذکر کا طریق یہ ہے کہ قلب منوبری کی طرف متوجہ ہو کر اللہ کے اسم مقدس کو خوب مدد شدت سے کھینچتے ہیں اور دل کی زبان سے ذکر کرتے ہیں۔ اور معنی بے چون (معنی منترہ از کیف) کو خیال میں رکھتے ہیں۔ اس طریقت کے بعض بزرگ ہر ذکر کے پیچھے یہ معنی ملحوظ رکھتے ہیں کہ (اے اللہ) تو ہی مقصود ہے اور تو ہی موجود ہے۔ اور بعض خیال میں پیر کی صورت کا تصور کرتے ہیں۔

کہا گیا ہے کہ ذکر کرتے وقت سانس کو روکنا آثار لطف کا سبب ہوتا ہے، یہ شرح صدر کے لئے مفید ہے۔ دل کے لئے الطینان ہے اور خیالات کو دل سے دور رکھنے کے لئے موثر ہے۔ سانس روکنے کی عادت عظیم صلوات پانے کا سبب اور تمام مکنونات و موجودات کو فنا کی نظر سے دیکھنے اور حق سبحانہ کے وجود قدیم کو بقا کی نظر سے مشاہدہ کرنے کا واسطہ ہے اس ذکر کو برابر کرنے سے ذکر کرنے والے کے دل میں توحید کی حقیقت جاگزیں ہو جاتی ہے۔ اور اس کی چشم بصیرت کھل جاتی ہے۔ یہاں تک کہ اس کے لئے شرع و عقل و توحید کے درمیان کوئی تناقض نہیں رہتا اس مقام پر ذکر کی صفت دل کے لئے لازمی ہو جاتی ہے۔ اس کے بعد وہ (ذاکر) ایسے مقام پر پہنچتا ہے کہ حقیقت ذکر جو ہر دل کے ساتھ ایک ہو جاتی ہے اور غیر کا کوئی اندیشہ و خیال نہیں رہتا۔ اور ذکر مذکور میں فنا ہو جاتا ہے، جب کہ دل کی بارگاہ اختیار کی زحمت سے خالی ہو گئی، بموجب اس حدیث قدسی کے لا یسعی امرضی ولا

سمائی ولكن لیسعی قلب عبد مومن (میرے زمین اور نہ میرا آسمان مجھے اپنے اندر لے سکتا ہے، لیکن بندہ مومن کا دل ہے جو مجھے اپنے اندر لے لیتا ہے) اس مقام پر الا اللہ کے غلبے کا جمال تجلی افروز ہوتا ہے اور آیت اذ ذکرکم میں جو وعدہ کیا گیا ہے، وہ حرف و صورت کے

باس سے مجسود ہو جاتا اور کلمے شہیٰ هالک الادجھہ کی خاصیت آشکارا ہو جاتی ہے۔ جب تک کہ وجودِ روحانیت باقی ہے اور فنا کے مرتبے کو نہیں پہنچا، درحقیقت وہ ذکرِ خفی نہیں اور جب وہ حقیقت میں فنا کو پہنچ جائے گا تو اس مقام پر اس کا باطن نفی سے پیوست ہو جاتا ہے اور سوا ذکرِ اثبات کے اور کچھ نہیں ہو سکتا۔ اس صورت میں اس کا ذکر اللہ اللہ اللہ ہوتا ہے۔ اور کلمہ کی جو حقیقت اور اس کا ستر ہے۔ اس تک پہنچ ہو جاتی ہے۔

حقیقتِ ذکر عبارت ہے اسمِ مشکلم کی حیثیت سے حق سبحانہ کی خود اپنی ذات کی اپنی ذات کے لئے تجلی سے کہ اس سے اس کی صفات کمالیہ کا ظہور ہوا اور وہ موصوف ہو جالی و کمالی اوصاف سے مقامات سلوک میں سالک پر جو پہلی تجلی ہوتی ہے، وہ تجلی افعال ہے اور اسے محاصرہ کہتے ہیں۔ پھر تجلی صفات ہوتی ہے، اسے مکاشفہ کہتے ہیں۔ پھر تجلی ذات ہوتی ہے، جسے شاہدہ کہتے ہیں۔

حضرت خواجہ امام ربانی خواجہ یوسف ہمدانی رحمۃ اللہ علیہ کہ جن سے ہمارے مشائخ قدس اللہ ارواحہم کا سلسلہ ملتا ہے، فرماتے ہیں کہ طالب کو چاہیے کہ وہ دن رات لا الہ الا اللہ میں مستغرق رہے۔ اپنا سونا اور جاننا اس کا ذکر کرتے ہوئے گزرے، نفل نمازوں، ذکر و اور نیچوں سے

۱۔ شاید تم مجھ سے یہ پوچھو کہ آخر ذکر میں اس طرح ضرر ہیں لگائے، زور زور سے ذکر کرنے اور ذکر میں داغیں زانو اور بائیں زانو اور قلب کی رعایت کرنے کی شرطوں میں کیا حکمت ہے؟ سو بات یہ ہے کہ قدرت کی طرف سے انسان کی تخلیق اس طرح ہوئی ہے کہ وہ ادھر ادھر توجہ کرنے اور نغموں اور سرود کے اتار چڑھاؤ کی طرف کان لگانے پر مجبور ہے۔ نیز اس کے دل میں طرح طرح کی باتیں اور خیالات برآمد چکر لگاتے رہتے ہیں۔ مشائخ نے یہ طریقہ اس لئے وضع کیا ہے کہ اس سے ذکر کی توجہ اپنے سوا کسی اور طرف نہیں جاتی۔ اور باہر کے خیالات اس کے دل میں نہیں آتے۔ اس طرح ذکر کرنے سے شروع میں ذکر کی توجہ سب طرف سے ہٹ کر اپنے نفس پر مرکوز ہوتی ہے اور پھر تدریجاً اپنے نفس سے ہٹ کر اس کی توجہ اللہ تعالیٰ کی ذات کے لئے مخصوص ہو جاتی ہے۔

ترجمہ از القول الجمیل معنفہ شاہ ولی اللہ

(منترجم)



دست کش ہوا اور صرف اس کلمے پر اکتفا کرے۔ وہ مقام جو علم لدنی اور حکمت الہی کا ہے، وہاں نقل ادا کرنا زحمت ہے مخلوقات سے تعلق قطع کرنے کے معاملے میں ظاہری و باطنی افعال و اذکار میں سے کوئی چیز بھی لالہ اللہ کے قول سے زیادہ کامل اور شافی نہیں۔ بیشتر مشائخ نے فرمایا ہے، کہ اگرچہ دل سے ذکر جاری ہو جائے تو بھی ذکر کرنے کی سعی نہیں رکھنی چاہیے خاص طور پر صبح سے پہلے اور عصر و مغرب کی نماز کے بعد۔

حضرت خواجہ امام علی حکیم ترمذی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا ہے کہ جو شخص ایمان کی دولت کا دامن چاہتا ہے، اسے ہر جگہ اور ہر کام میں کلمہ لالہ اللہ کہنے کی عادت ڈالنی چاہیے اس کلمہ سے ہمیشہ شرک خفی کی ظلمت دور ہو جاتی ہے۔ انہوں نے یہ بھی فرمایا ہے کہ دل کی بیداری کے درجات ہوتے ہیں۔ اور افتقاد کے بغیر بیداری میسر نہیں آتی اور افتقاد عبارت ہے نیند اور بیداری میں برابر ذکر کرتے رہنے سے۔ بعض مشائخ نے لالہ اللہ کا ذکر اختیار کیا ہے اور وہ محمد رسول اللہ کو اس کے اندر مضمحل سمجھتے ہیں۔ باقی جہاں تک ہمارے مشائخ قدس اللہ ارواحہم کا تعلق ہے وہ سارے کلمہ لالہ اللہ محمد رسول اللہ کا ذکر کرتے ہیں۔

حجت الاسلام (امام غزالی) نے فرمایا ہے کہ تمہیں یہ گمان نہیں ہونا چاہیے کہ (عالم، ملکوت کی طرف بغیر سوتے اور بدون مرے دریچہ نہیں کھلتا۔ ایسا نہیں ہے۔ بلکہ اگر کوئی بیداری میں ریاضت کرے اور دل کو غصے، شہوت، اخلاق بد اور اس جہاں کے غیر ضروری کاموں سے بے تعلق کرے، خالی جگہ میں بیٹھے، آنکھیں بند کرے، حواس کو معطل کرے اور دل کی ملکوت کے ساتھ مناسبت پیدا کرے۔ اور مستقل طور پر اللہ اللہ کہے، دل سے نہ کہ زبان سے، اس طرح وہ ایسا ہو جائے کہ وہ اپنے آپ سے اور تمام عالم سے بے خبر ہو جائے اور اس کو کسی چیز کی خبر نہ رہے۔ جب وہ ایسا ہو جائیگا تو خواہ وہ بیدار بھی ہو اس کے لئے یہ دریچہ کھل جائے گا۔ دوسرے جو حالت خواب میں دیکھتے ہیں وہ بیداری میں دیکھتا ہے۔ ارواح اور فرشتے اچھی اچھی صورتوں میں اس کے سامنے ظاہر ہوتے

۱۰۔ اس مادی دنیا کو عالم ناسوت کہتے ہیں، اور اس سے مادہ اور روحانی دنیا ہے وہ عالم ملکوت ہے یہ عالم ارواح پر مشتمل ہے اس کے بعد عالم جبروت ہے، اور سب اسی پر عالم لاہوت (مترجم)

ہیں۔ وہ پیغمبروں علیہم السلام کو دیکھنے لگتا اور ان سے فائدے حاصل کرتا اور امداد پاتا ہے اس کے لئے آسمان و زمین کے ملکوت ظاہر ہوتے ہیں۔ جس شخص کے لئے یہ راہ کھل جائے وہ ایسے عظیم کام دیکھتا ہے کہ وہ حرد وصف میں نہیں آتا۔

لیکن (سلوک کی) ابتدا میں مجاہدہ کرنے اور ریاضتوں کی ضرورت ہوتی ہے چنانچہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے واذکر اسم ربك و تنقل اليه بتيلا یعنی تمام چیزوں سے بے تعلق ہو جاؤ اپنے آپ کو بالکل اس کے حوالے کر دو اور تدریسوں میں مشغول نہ ہو کہ سبحانہ تعالیٰ خود کار سازی فرمائے گا۔ صاب المشرق والمغرب لا الہ الا هو فانخذره وکیلا (وہ مشرق اور مغرب کا رب ہے۔ اس کے سوا کوئی معبود نہیں) پس اس پر بھروسہ رکھو جب تم نے اس پر بھروسہ رکھا، اور اسے وکیل بنالیا، تو تم سب سے فارغ ہو گے۔ پھر خلقت سے نہ ملو واصر علی صالیفہ لودنہ واھجر ہم ہجرًا جمیلًا۔ یعنی اہل دنیا جو بھی تم پر طعن کرتے اور تم سے حقارت سے پیش آتے ہیں، اس پر صبر کرو اور ان سے اچھے طریقے سے الگ ہو جاؤ۔

یہ مجاہدہ و ریاضت کی تعلیم ہے۔ اس لئے کہ دل خلقت کی عبادت، دنیا کی خواہشات شہوانی اور محوسات میں مشغولیت سے پاک ہو جائے۔ صوفیوں کی یہ راہ ہے اور یہی راہ نبوت کی ہے۔ ہمیں یہ گمان نہ ہو کہ یہ کیفیت صرف پیغمبروں سے مخصوص ہے بات یہ ہے کہ ہر شخص اپنی اہل فطرت میں اس کیفیت کی صلاحیت رکھتا ہے۔ (یہ جو حدیث ہے) کل مولود یولد علی فطرۃ الاسلام (ہر بچہ فطرت اسلام پر پیدا ہوتا ہے) تو اس سے مراد یہی صلاحیت ہے اور جو شخص یہ اعتقاد نہیں رکھتا کہ اللہ تعالیٰ کے ایسے بندے بھی ہیں کہ وہ بیداری کی حالت میں وہ کچھ دیکھتے ہیں، جو ان کے سوا دوسروں کے لئے صرف حالت خواب میں ہی دیکھنا ممکن ہے اس کو نبوت پر ایمان لانے کی حقیقت کی طرف راہ نہیں ملتی۔

جلہ محققین نے مجاہدہ کا اثبات کیا ہے اور اسے (حصول) مشاہدہ کا ذریعہ بتایا ہے۔ اور سیل بن عبداللہ نے مجاہدہ کو (حصول) مشاہدہ کی علت فرمایا ہے۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے۔ ولذین جاہدوا فینا لنھدنیہم سبلنا۔ (اور وہ لوگ جنہوں نے ہماری راہ میں مجاہدہ کیا، ہم یقیناً انہیں اپنے راستوں کی طرف ہدایت کرتے ہیں) اور جنید رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں۔ مشاہدات

مجاہدوں کی میراث میں اور ابتداءً کو صحیح کئے بغیر نہایتیں ٹھیک نہیں ہوتیں اور یہ چیز عادات کو ترک کئے اور مالوفات کو چھوڑے بغیر حاصل نہیں ہوتی۔ بزرگوں نے اہلہے کہ جب تک ہتھارے مجاہدے میں صدق و خلوص نہ ہوگا۔ صدا و طہارت بھی نہ ہوگی لے

## توجہ و مراقبہ

اس سلسلہ میں سلوک و وصول کا دوسرا طریقہ توجہ و مراقبہ کہے۔ یہ طریقہ نفس و اثبات (کے ذکر) سے اعلیٰ اور جذبے سے زیادہ قریب ہے۔ اور مراقبہ کے طریقے سے وزارت اور ملک و ملکوت میں تصرف کر کے کی استعداد تک پہنچا جاتا ہے اور دلوں کے خیالات معلوم کرنا، فیض و بخشش کی نظر کرنا، باطن کو منور کرنا، مستقل طور پر جمعیت خاطر کا ہونا اور دلوں کی قبولیت دوام مراقبہ کی بدولت ہے۔ اور مراقبہ کی یہ مستقل دولت تعلقات و مصروفیات کو چھوڑے۔ اپنے نفس کی برابر مخالفت کئے اور غیروں کی صحبت سے دور رہے بغیر میسر نہیں آتی۔ مراقبہ یہ ہے کہ وہ ذات بے کیف و کم عربی فارسی اور عبرانی عبارت کے واسطے کے بغیر پیش نظر ہو (اس دوران میں) سالک اپنے دل کو اس جگہ سے جہاں وہ صنوبری شکل میں ہے دور نہ کرے، اور اس معنی کو پورے مدارک و قوی کے ساتھ اس وقت تک بہ تکلف نگاہ میں رکھے کہ اس طرح اسے مستقل طور پر نگاہ میں رکھنے سے بیچ سے تکلف جاتا رہے۔ (اور یہ معنی خود بخود بغیر تکلف کے روبرو آتی اور اگر اس معنی کو روبرو رکھنے میں کوئی فتور واقع ہو تو وہ اسم ذات کی طرف جس سے مراد اللہ ہے)

۱۔ شاہ ولی اللہ صاحب ہمدانی میں لکھتے ہیں:- ترجمہ سالک کو جب وجد و شوق کی کیفیت حاصل ہو جائے، تو اسے چاہیے کہ لوگوں سے بات چیت کم کر دے اور دنیا کے کاروبار سے کنارہ کش ہو جائے۔ نیز جسمانی لذتوں اور اس طرح کی دوسری باتوں کو ترک کر دے اور اس طرح وجد و شوق کی کیفیت کو اپنے اندر راسخ اور مستحکم کرے تاکہ اس کی کیفیت اس کے لئے کوئی ڈھکی چھپی نہ رہے بلکہ یہ واضح و نمایاں ہو جائے۔ جب سالک راہ طریقت میں اس مقام پر پہنچ جائے تو پھر اس کو مراقبہ کرنا چاہیے۔ (مترجم)

یہ معنی ذہن میں رکھتے ہوئے پوری توجہ سے مشغول ہو جائے تاکہ اس معنی میں ذکر باقی رہے اور ذکر کی حقیقت حاصل ہو۔

البتہ ابتداء میں اس ضعف کی وجہ سے جو (ساک میں) باقی رہتا ہے، اس معنی کو پانا ممکن نہیں ہوتا لیکن بتدریج یہ معنی اثر انداز ہونے لگتا ہے اور پھر تو ایسا ہو جاتا ہے کہ اس معنی کے بغیر بہت کی نظر میں اور کوئی چیز نہیں رہ جاتی اور اگرچہ وہ خود چاہے بھی کہ وہ اسے بیان کرے تو وہ نہیں کر سکتا۔ انا الحق، ہوا الحق اور ہوا الحق انا الحق ہو جاتا ہے۔

اے برادر تو ہمیں اندیشہ مابقیے تو استخوان و ریشہ  
کہ گل سرت اندیشہ تو گلشنی و رپود خارے تو ہمہ گلشنی

(ترجمہ) اے برادر تو تو فقط خیال ہے اس کے بعد جو نرم میں باقی رہتا ہے وہ ہڈیاں اور گوشت ہے۔ اگر تیرا پھول کا خیال ہے، تو تو باغ ہے اور اگر کانٹے کا خیال ہے تو تو تمام تر گلشن (بھٹی) ہے۔

اے عزیز! حق سبحانہ و تعالیٰ نے نفس نامطقہ کو ایسی استعداد بخشی ہے کہ ہر وہ امر جو نفس الامر میں متحقق ہے، اس کا وہ رنگ اختیار کر لیتا ہے اور جس چیز کو وہ اپنا نصب العین بنالے وہ اس کے حکم کے تابع ہو جاتا ہے۔

گر گل گزر د بخاطرت گلباشی در بلبیل بے قرار بلبیل باشی  
تو جزوے دمن گل است اگر روز چند اندیشہ گل پیشہ کنی گل باشی

(ترجمہ) اگر نیکو دل میں پھول کا خیال گزرے، تو تو پھول ہو جائے۔ اور اگر بلبیل بے قرار کا خیال گزرے، تو تو بلبیل ہو جائے۔ تو جزوے اور حق گل ہے۔ اگر چند روز گل کا خیال دل میں بسائے تو تو گل ہو جائے۔ (مسل)